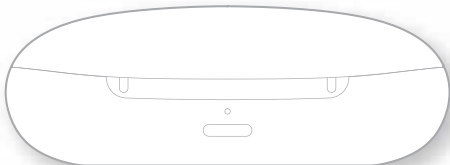




signia



Silk Charger

User Guide

Content

Before you start	4
Charging	7
Charging your charger – electrical outlet	7
Checking the battery capacity of your charger	13
Turning the charger on or off	16
How you can use the charger	17
Charging hearing aids	20
Frequently asked questions	24
Further information	27
Maintenance and care	27
Troubleshooting for the charger	28

Operating, transport and storage conditions	32
Technical data of the power supply	34
Disposal information	35
Explanation of symbols	36
Important safety information	38
Safety information on lithium-ion rechargeable batteries	38
Safety information for hearing aids	40
Safety information for charger	41
Important information	48
Conformance information for charger	48
Country-specific information	50

Before you start

This device is intended to charge and store our specific custom hearing aids with built-in power cells (lithium-ion rechargeable batteries). Your Hearing Care Professional will advise you on the compatible models.

The charger is only intended for indoor use. Observe and follow the operating conditions in section "Operating, transport, and storage conditions".

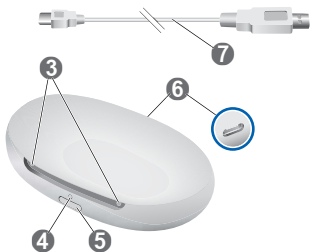
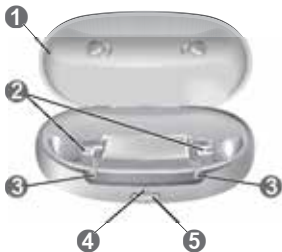


CAUTION

Read this user guide thoroughly and completely and follow the safety information in this document to avoid damage or injury.



The device may not look exactly like the guiding illustrations in these instructions. We reserve the right to make any changes we consider necessary.



- ① Lid
- ② Charging cups
- ③ LEDs – hearing aids
- ④ LED – charger

- ⑤ Push button
- ⑥ USB power port
- ⑦ USB power cable

Charging

Charging your charger – electrical outlet



NOTICE

Use of incompatible parts poses a risk of malfunction.

- ▶ Use only the power supply and country specific adapter that is provided with the charger.
- ▶ Use only the USB cable that is provided with the device.
- ▶ Do not insert incompatible or foreign objects into the charger port.
- ▶ Use standard USB power adapter which supports an output voltage of 5 V DC and an output current of 0.5 to 1 A.

- Ensure your electrical plug complies with the requirements. Refer to the section "Requirements for the electrical plug".



- ▶ Connect the USB-C side of the USB power cable to the USB port of the charger ❶.
- ▶ Connect the other side of the USB power cable to a suitable electrical plug ❷.

The internal battery starts charging. When hearing aids are inserted, they start charging as well. The charging status of the charger is shown permanently.

Charging your charger – wirelessly

- ▶ Place the charger on a wireless Qi certified transmitter pad.
- ▶ After a few seconds the internal battery will start charging indicated by the pulsing green LED of the charger.
- ▶ When hearing aids are inserted, they start charging as well indicated by the pulsing green LED of the hearing aids LED. If the LED is off, please re-align the charger to the center of the Qi transmitter pad.

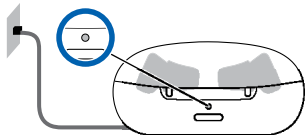


- The charging status of the charger is shown until it is fully charged. After that the LEDs are turned off for power saving reasons.

Charging status of your charger

The **front LED** indicates the charging status of the charger and its internal battery.

While the internal battery is being charged, the charging status is indicated as follows:



LED when charger is charging

Pulsing green

Internal battery is being charged.

Green

Charger is fully charged.

LED is off (wireless charging)

Charger is fully charged.

Pulsing orange

Cooling phase. Charging is resumed when the device has cooled down. Please refer to section "Troubleshooting".

Blinking red

Charger error. Please refer to section "Troubleshooting".

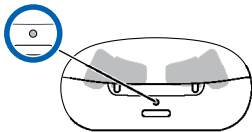
For an overview of the hearing aids' charging status, refer to the section "Charging hearing aids".

Checking the battery capacity of your charger

To check whether the charger's internal battery has enough capacity to fully charge your hearing aids when you are mobile:

- ▶ Disconnect the charger from the electrical outlet.
- ▶ Briefly press the push button.

The **front LED** indicates the status of the charger's internal battery for 7 seconds.



LED when you are mobile

Green

Internal battery has enough capacity to fully charge two hearing aids.

Orange

Internal battery does **not** have enough capacity to fully charge two hearing aids.

Blinking orange

Internal charger battery empty. Charging of hearing aids is not possible.

If the status LED does not light up when you press the button, check the following:

- The charger is off. Press and hold the button for 5 seconds to turn on the charger.
- The charger's internal battery is too low to display the status. Connect the charger to an electrical outlet, wait several minutes and try again.

Turning the charger on or off

When the charger is connected to an electrical outlet, it is automatically turned on and cannot be turned off.

During mobile charging, press and hold the button for 5 seconds to turn the charger on or off.

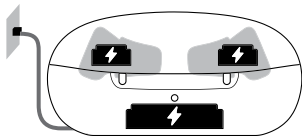
- When the charger turns on, the status of the hearing aids and the status of the charger's internal battery are displayed for 7 seconds.
- When the charger turns off, the front LED lights up green and fades out over a period of approximately 7 seconds. Shut down is complete after approximately 7 seconds.

How you can use the charger

You can use your charger in three different ways.

Charging via electrical outlet

When the charger is plugged in or placed on a wireless Qi-charger, it charges the hearing aids (if they are placed in the charger) and it charges the integrated battery at the same time.

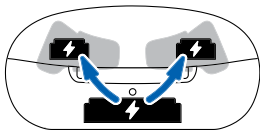


As long as the charger is being charged by an external power source, charger LED shows the charging status of the integrated battery and the LEDs for the hearing aids show the status of the hearing aids.

For wireless charging, the LEDs will turn off once charger and hearing aids are fully charged.

Mobile charging

When you are mobile with no electrical outlet available, you can still charge your hearing aids. Energy is fed from the charger's integrated battery into your hearing aids. The charger must be turned on to do so.

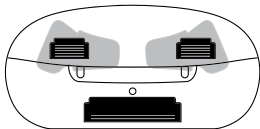


The charging status of charger and hearing aids is shown by pushing the button or opening the lid.

Safekeeping

When charging of hearing aids is completed, safely store your hearing aids inside the charger with lid closed.

In case you want to store the hearing aids for a longer time, you can turn off the charger. The charger can only be turned off when there is no power source connected into the charger.



Charging hearing aids

- ▶ Place the right hearing aid in the charging cup marked with an "R", and the left hearing aid in the charging cup marked with an "L".
- ▶ Close the charger's lid.



- ▶ The hearing aids are automatically turned off and start charging. The charging status is shown for 7 seconds.

If the status LEDs do not light up when you insert the hearing aids, check the following:

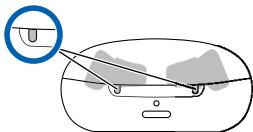
- The hearing aids are not correctly placed. Push them slightly into their charging cups or close the charger's lid.
- The charger is turned off. Press and hold the button for 5 seconds to turn on the charger or connect the charger to an electrical outlet.
- The charger's internal battery is too low for mobile charging. Connect the charger to an electrical outlet.

Charging status of hearing aids

The **LED** next to a hearing aid indicates the charging status of the hearing aid.

Note that the status is only displayed immediately after putting the hearing aids in the charger, when you briefly press the button or when you open the lid.

When the charger is off, no status is displayed at all.



Hearing aid LED

Pulsing green

Hearing aid is being charged.

Green

Hearing aid is fully charged.

LED is off

No hearing aid is in the charger, hearing aid is not placed correctly, or charger is off.

Pulsing orange

Cooling phase. Charging is resumed when the device has cooled down. Please refer to section "Troubleshooting".

Blinking red

Hearing aid error. Please refer to section "Troubleshooting".

Frequently asked questions

You may have some questions on how to best charge your hearing aids. Read the questions and answers below. If you have more questions, your Hearing Care Professional will help you.



Why do my hearing aids not turn on when I take them out of the charger?

Check the following:

- The charger is off. Press and hold the button for 5 seconds to turn on the charger. Refer to the section "Turning the charger on or off".

- The charger's internal battery is too low. Connect the charger to an electrical outlet.

Now take your hearing aids out of the charger.



How can I turn off my hearing aids without charging them?

- ▶ Place the hearing aids in the charger. Ensure that they are inserted correctly (status LEDs light up). The hearing aids are automatically turned off and start charging.
- ▶ Disconnect the charger from the electrical outlet.
- ▶ Press and hold the button for 5 seconds to turn off the charger. Charging stops.



What should I pay attention to when charging?

The hearing aids and charger must be clean and dry. Observe the operation conditions in section "Operating, transport, and storage conditions". Avoid charging at high temperatures, as this can shorten the life span and capacity of the power cell.

If you use the charger in a very warm environment, note that it will stop charging if the hearing aids or the charger's temperature exceeds 42 °C (107 °F). The LED of the hearing aid and/or of the charger LED will pulsate orange during the cooling phase. Charging resumes automatically after the device has cooled down. Do not touch the hearing aids until the front LEDs are pulsing green, the hearing aids may be hot.

Further information

Maintenance and care



NOTICE

Risk of injuries caused by electric shock!

- ▶ If cleaning is required, disconnect the charger from the power supply.
- ▶ Clean the charger with a soft, dry tissue.
- ▶ Never use running water or immerse the charger in water.
- ▶ Do not sterilize or disinfect the charger.

Troubleshooting for the charger

Problem and possible solutions

No LED lights are on.

- Check if the power supply is connected correctly.
-

Problem and possible solutions

LEDs are pulsing orange.

Charger has reached the temperature limit and is now in a cooling phase. Charging is resumed after cooling down (about 15 minutes).

- Do not touch the hearing aids while the LEDs are pulsing orange. The hearing aids may be hot.
 - In case the charger enters cooling phase multiple times during charging, please make sure to place the charger in an environment that complies with the recommended operating conditions.
-

Problem and possible solutions

Charger LED is blinking red.

An error in the charger has occurred.

- Take the hearing aids out of the charger and disconnect the charger from the power supply.
- Reconnect the charger to the power supply and re-insert the hearing aids in the charging cups.

If the LEDs are still blinking red:

- Take the hearing aids out of the charger and disconnect the charger from the power supply.
 - Contact your Hearing Care Professional for support.
-

Problem and possible solutions

Hearing aid's LED is blinking red.

An error in the hearing aid has occurred.

- Take the respective hearing aid out of the charger and disconnect the charger from the power supply.
 - Contact your Hearing Care Professional for support.
-

Consult your Hearing Care Professional if you encounter further problems.

Operating, transport and storage conditions

Operating conditions	USB-Charging	Qi Charging
Temperature	10 to 35 °C (50 to 95 °F)	10 to 30 °C (50 to 86 °F)
Relative humidity	5 to 93 %	20 to 75 %

During extended periods of transport and storage, please observe the conditions below.

	Storage	Transport
Temperature	10 to 40 °C (50 to 104 °F)	-20 to 60 °C (-4 to 140 °F)
Relative humidity	10 to 80 %	5 to 90 %



WARNING

Risk of injury, fire or explosion during shipment.

- Ship power cells, hearing aids and/or charger according to local regulations.

Technical data of the power supply

Input voltage:	100-240 V AC
Input current:	0.5 A
Input frequency:	50-60 Hz
Output voltage:	5 V DC
Output current:	1 A

Disposal information



NOTICE

- ▶ To avoid environmental pollution, do not throw devices into household trash.
- ▶ Recycle or dispose devices according to local regulations.



NOTICE

- ▶ Recycle hearing aids, accessories and packaging according to local regulations.

Explanation of symbols

Symbols used in this document



Points out a situation that could lead to serious, moderate, or minor injuries.



Indicates possible property damage.



Advice and tips on how to handle your device better.



Frequently asked question.



CE compliance label, confirms compliance with certain European Directives, refer to section "Conformance information".

Symbols used in this document



Indicates the legal manufacturer of the device.



Charger data

Under the removable silicone lining in the lid of the charger is a label with symbols, serial number, CE mark and legal manufacturer of the charger. Lift the lining from the lid with your fingernail and pull it off. To reinsert, press around the edges.

Important safety information

Safety information on lithium-ion rechargeable batteries



WARNING

A lithium-ion rechargeable battery is permanently built into your device. Incorrect use of the device can cause the lithium-ion rechargeable battery to burst.

Risk of injury, fire or explosion!

- ▶ Follow the safety instructions for lithium-ion rechargeable battery in this section.

- Observe the operating conditions. Refer to the section "Operating, transport, and storage conditions".
- Pay special attention to protect your device from extreme heat (e.g. fire, microwave oven, induction oven or other high induction fields) and sunlight.
- Charge your hearing aids only with the approved charger. Ask your Hearing Care Professional for support.
- Do not disassemble the device.
- Do not use the device in explosive atmospheres.
- Do not use devices that are deformed or obviously damaged.
- Do not use the device when its performance after charging decreases considerably. Return the device to your Hearing Care Professional.
- Do not dispose of the device in fire or water.

Replacement and repair have to be performed by a professional. Therefore:

- Do not repair or replace the lithium-ion rechargeable battery yourself.
- In the unlikely event of a lithium-ion rechargeable battery bursting or exploding, keep all combustible materials away.

In any of the above cases, return your device to the Hearing Care Professional.

Safety information for hearing aids

For more safety information, refer to the safety manual supplied with the device.

Safety information for charger

Personal safety for charger



WARNING

Risk of electrical shock!

- ▶ Do not use obviously damaged devices and return them to point of sale.



WARNING

Note that any unauthorized changes to the product may cause damage to the product or cause injury.

- ▶ Use only approved parts and accessories.
Ask your Hearing Care Professional for support.
- ▶ Do not modify this product without authorization from the manufacturer.
- ▶ If this product is modified, appropriate inspection and testing must be conducted to ensure safe use of the product.



WARNING

Risk of explosion!

- ▶ Do not use your device in explosive atmospheres (e.g. in mining areas).



WARNING

Risk of burns!

- ▶ Do not place anything other than your hearing aids in the charger.



WARNING

Choking hazard!

Your device contains small parts which can be swallowed.

- ▶ Keep hearing aids, batteries and accessories out of reach of children and mentally disabled persons.
- ▶ If parts have been swallowed consult a physician or hospital immediately.



NOTICE

Charging systems may interfere with measuring devices and electronic equipment.

- ▶ In hospitals: The charger complies with applicable standards. Therefore use of the charger in hospitals should be permissible. Nevertheless the charger may interfere with highly sensitive devices. In those cases appropriate steps shall be taken (increase distance from sensitive devices or disconnect the charger from power supply).

Product safety for charger



NOTICE

- ▶ Protect your device from extreme heat.
Do not store it in direct sunlight.



NOTICE

- ▶ Protect your devices from high humidity.



NOTICE

- ▶ Do not dry your devices in the microwave oven.



NOTICE

- ▶ Do not drop. Internal components may get damaged.

Requirements for the electrical plug

Use an electrical plug with an output voltage of 5 V and a minimum output current of 500 mA.



WARNING

Risk of electric shock!

- ▶ Connect the charger only with a USB power supply which complies with IEC 60950-1 and/or IEC 62368-1.

Important information

Conformance information for charger

The CE mark indicates conformity with the following European directives and regulations:

- 2017/745 concerning medical devices.
- 2011/65/EU RoHS concerning the restriction of hazardous substances

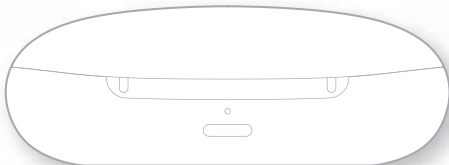
The CE mark indicates conformity with certain European directives and regulations. The full text of the declaration of conformity can be obtained from www.wsaud.com/signia.

This device complies with Part 18 of the FCC Rules and with CAN RSS-216 / CNR-216.

Operation is subject to the following conditions:

- This device may not cause harmful interference,
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation, and
- the user shall keep a minimal distance of 20 cm (8 in) during the charging process.

Country-specific information



Silk Charger

Guide d'utilisation

Sommaire

Avant de commencer	5
Charge	8
Charger le chargeur – prise électrique	8
Vérification de la capacité résiduelle de la batterie de votre chargeur	15
Allumer et éteindre le chargeur	18
Comment utiliser le chargeur	19
Recharge des aides auditives	22

Foire aux questions	27
Autres informations	31
Maintenance et entretien	31
Dépannage pour le chargeur	32
Conditions d'utilisation, de transport et de stockage	36
Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique	38
Informations relatives à la mise au rebut	39
Explication des symboles	40

Consignes générales de sécurité	43
Informations relatives à la sécurité des piles rechargeables lithium-ion	43
Consignes de sécurité pour les aides auditives	47
Consignes de sécurité pour le chargeur	47
Remarques importantes	55
Informations relatives à la conformité du chargeur	55
Informations spécifiques au pays	57

Avant de commencer

Cet appareil sert à charger et à ranger nos aides auditives personnalisées et spécifiques, qui sont équipées de batteries intégrées (batteries rechargeables lithium-ion). Votre audioprothésiste vous conseillera sur les modèles compatibles.

Ce chargeur doit être utilisé uniquement en intérieur. Conformez-vous aux conditions d'utilisation indiquées au paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».

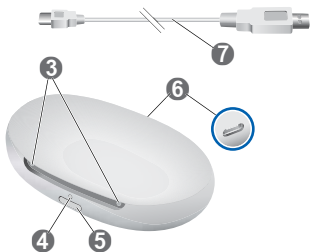
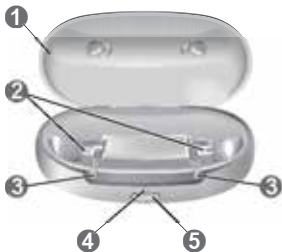


ATTENTION

Veuillez lire attentivement la totalité de ce guide d'utilisation et respecter les consignes de sécurité qu'il contient pour éviter tout dommage ou blessure.



Il se peut que l'appareil diffère légèrement de celui représenté dans les présentes instructions. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification que nous jugeons nécessaire.



- ① Couvercle
- ② Emplacements de chargement
- ③ Voyants – aides auditives
- ④ Voyant – chargeur

- ⑤ Bouton-poussoir
- ⑥ Port d'alimentation USB
- ⑦ Câble d'alimentation USB

Charge

Charger le chargeur – prise électrique



REMARQUE

L'utilisation de pièces incompatibles fait courir un risque de dysfonctionnement.

- ▶ Étant donné que l'adaptateur fourni avec le chargeur est spécifique au type d'alimentation électrique du pays dans lequel il est vendu, utilisez uniquement celui-ci.
- ▶ Utilisez uniquement le câble USB fourni avec le chargeur.
- ▶ N'insérez pas de corps étrangers ou d'objets incompatibles dans le port du chargeur.
- ▶ Utilisez un adaptateur d'alimentation USB standard capable de supporter une tension de sortie de 5 Vcc et un courant de sortie compris entre 0,5 et 1 A.

- S'assurer que la fiche électrique est conforme aux exigences. Voir le paragraphe « Exigences relatives aux fiches électriques ».



- ▶ Connectez l'extrémité USB-C du câble d'alimentation USB au port USB du chargeur ❶.
- ▶ Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation USB à une prise électrique appropriée ❷.

La batterie interne commence à se charger. Lorsque les aides auditives sont insérées, elles commencent à se charger également. L'état de charge du chargeur est affiché en permanence.

Charger le chargeur – sans fil

- Placez le chargeur sur un pad de recharge sans fil certifié Qi.
- Au bout de quelques secondes, la batterie interne commence à se charger, ce qu'indique le voyant vert clignotant du chargeur.
- Lorsque les aides auditives sont insérées, elles commencent également à se charger, ce qu'indique le voyant vert clignotant des aides auditives. Si le voyant est éteint, veuillez réaligner le chargeur au centre du pad de recharge Qi.

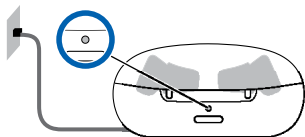


- L'état de charge du chargeur est affiché jusqu'à ce qu'il soit entièrement chargé. Une fois la charge complète, les voyants s'éteignent afin d'économiser de l'énergie.

État de charge de votre chargeur

Le **voyant avant** indique l'état de charge du chargeur et de sa batterie interne.

Pendant la charge de la batterie interne, l'état de charge est indiqué de la façon suivante :



Voyant lorsque le chargeur est en charge

Vert clignotant

Batterie interne en charge.

Vert

Le chargeur est complètement chargé.

Voyant éteint (charge sans fil)

Le chargeur est complètement chargé.

Orange clignotant

Phase de refroidissement. Reprise de la charge lorsque l'appareil a refroidi. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

Rouge clignotant

Erreur de chargeur. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

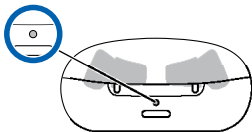
Pour avoir une vue d'ensemble des états de charge des aides auditives, voir le paragraphe « Charge des aides auditives ».

Vérification de la capacité résiduelle de la batterie de votre chargeur

Pour vérifier si la batterie interne du chargeur a une capacité suffisante pour effectuer la charge mobile de vos aides auditives :

- Débranchez le chargeur de la prise électrique.
- Appuyez brièvement sur le bouton-poussoir.

Le **voyant avant** indique l'état de la batterie interne du chargeur pendant 7 secondes.



Voyant lors de la charge mobile

Vert

La batterie interne a une capacité suffisante pour assurer la charge mobile complète de deux aides auditives.

Orange

La capacité de la batterie interne n'est **pas** suffisante pour assurer la pleine charge de deux aides auditives.

Orange clignotant

Batterie interne du chargeur vide. La charge des aides auditives est impossible.

Si le voyant d'état ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton, vérifiez les points suivants :

- Le chargeur est éteint. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer le chargeur.
- La batterie interne du chargeur est trop faible pour afficher l'état. Branchez le chargeur à une prise électrique, attendez plusieurs minutes et réessayez.

Allumer et éteindre le chargeur

Lorsque le chargeur est branché à une prise électrique, il s'allume automatiquement et ne peut pas être éteint.

Pendant une charge mobile, appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer ou éteindre le chargeur.

- Lorsque le chargeur s'allume, l'état des aides auditives et l'état de la batterie interne du chargeur sont affichés pendant 7 secondes.
- Lorsque le chargeur s'éteint, le voyant avant s'allume en vert et s'éteint progressivement sur une période d'environ 7 secondes. Le chargeur est complètement éteint après environ 7 secondes.

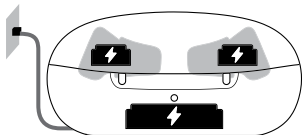
Comment utiliser le chargeur

Vous pouvez utiliser le chargeur de trois manières différentes.

Charge sur prise électrique

Lorsque le chargeur est branché, ou placé sur un chargeur sans fil Qi, il charge les aides auditives (placées dans le chargeur) ainsi que la batterie intégrée simultanément.

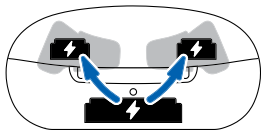
Tant que le chargeur est chargé par une source d'alimentation externe, le voyant du chargeur indique l'état de charge de la batterie intégrée et les voyants pour les aides auditives indiquent l'état des aides auditives.



Lors de la charge sans fil, les voyants s'éteignent une fois que le chargeur et les aides auditives sont entièrement chargés.

Charge mobile

Si aucune prise électrique n'est disponible, vous pouvez tout de même charger vos aides auditives. L'énergie de la batterie intégrée du chargeur est transférée à vos aides auditives. Pour ce faire, le chargeur doit être allumé.

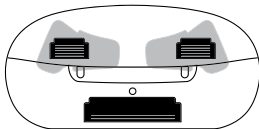


L'état de charge du chargeur et des aides auditives est indiqué en appuyant sur le bouton ou en ouvrant le couvercle.

Rangement

Lorsque la charge des aides auditives est terminée, rangez-les en sécurité à l'intérieur du chargeur et refermez le couvercle.

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser les aides auditives pendant une période prolongée, vous pouvez éteindre le chargeur. Le chargeur ne peut être éteint que si aucune source d'alimentation n'est connectée au chargeur.



Recharge des aides auditives

- ▶ Placez l'aide auditive droite dans l'emplacement de charge marqué d'un « R » et l'aide auditive gauche dans l'emplacement de charge marqué d'un « L ».
- ▶ Fermez le couvercle du chargeur.
- ▶ Les aides auditives s'éteignent automatiquement et commencent à se charger. L'état de charge est affiché pendant 7 secondes.



Si les voyants d'état ne s'allument pas lorsque vous insérez les aides auditives, vérifiez les points suivants :

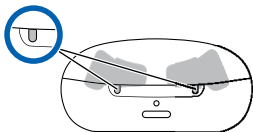
- Les aides auditives ne sont pas placées correctement. Enfoncez-les légèrement dans leur emplacement de charge ou fermez le couvercle du chargeur.
- Le chargeur est éteint. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour allumer le chargeur ou branchez le chargeur à une prise électrique.
- La batterie interne du chargeur est trop faible pour une charge mobile. Branchez le chargeur à une prise électrique.

État de charge des aides auditives

Le **voyant** à côté d'une aide auditive indique l'état de charge de l'aide auditive.

Notez que l'état s'affiche uniquement immédiatement après la mise en place des aides auditives dans le chargeur, lorsque vous appuyez brièvement sur la touche ou lorsque vous ouvrez le couvercle.

Lorsque le chargeur est éteint, aucun état ne s'affiche.



Voyant de l'aide auditive

Vert clignotant

L'aide auditive est en charge.

Vert

L'aide auditive est complètement chargée.

Voyant éteint

Aucune aide auditive dans le chargeur, aide auditive mal placée ou chargeur éteint.

Orange clignotant

Phase de refroidissement. Reprise de la charge lorsque l'appareil a refroidi. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

Voyant de l'aide auditive

Rouge clignotant

Erreur de l'aide auditive Veuillez consulter la section
« Dépannage ».

Foire aux questions

Vous vous demandez peut-être quelle est la meilleure façon de charger vos aides auditives. Lisez les questions et réponses ci-dessous. Pour toute autre question, votre audioprothésiste peut vous apporter des réponses.



Pourquoi mes aides auditives ne s'allument-elles pas lorsque je les retire du chargeur ?

Vérifiez les points suivants :

- Le chargeur est éteint. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer le chargeur. Voir le paragraphe « Allumer et éteindre le chargeur ».
- La batterie interne du chargeur est trop faible. Branchez le chargeur à une prise électrique.

Maintenant, retirez vos aides auditives du chargeur.



Comment éteindre mes aides auditives sans les mettre en charge ?

- ▶ Mettez les aides auditives à recharger sur le chargeur. Assurez-vous qu'elles sont bien insérées (les voyants d'état s'allument). Les aides auditives s'éteignent automatiquement et commencent à se charger.
- ▶ Débranchez le chargeur de la prise électrique.
- ▶ Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour éteindre le chargeur. La charge s'arrête.



À quoi dois-je faire attention lors de la charge ?

Les aides auditives et le chargeur doivent être propres et secs. Respectez les conditions d'utilisation indiquées dans la section « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ». Évitez d'effectuer une charge à haute température, car cela peut réduire la durée de vie et la capacité de la batterie.

Si vous utilisez le chargeur dans un environnement très chaud, notez que la charge s'arrête si la température du chargeur dépasse 42 °C (107 °F). Le voyant de l'aide auditive et/ou celui du chargeur clignote en orange pendant la phase de refroidissement. La charge reprend automatiquement une fois que le chargeur a refroidi. Ne touchez pas les aides auditives tant que les voyants avant ne clignotent pas en vert ; il se peut que les aides auditives soient chaudes.

Autres informations

Maintenance et entretien



REMARQUE

Risque de blessures causées par une décharge électrique !

- ▶ Si un nettoyage est nécessaire, débranchez le chargeur de l'alimentation.
- ▶ Nettoyez le chargeur avec un chiffon doux et sec.
- ▶ Il ne faut jamais nettoyer le chargeur à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ Ne stérilisez, ni ne désinfectez le chargeur.

Dépannage pour le chargeur

Problèmes et solutions possibles

Aucun voyant n'est allumé.

- Vérifiez que le chargeur est bien connecté à l'alimentation secteur.
-

Problèmes et solutions possibles

Les voyants clignotent en orange.

Le chargeur a atteint sa limite de température et il est maintenant dans une phase de refroidissement. La charge reprend lorsque le chargeur a refroidi (environ 15 minutes).

- Ne touchez pas les aides auditives tant que les voyants clignotent en orange. Il se peut que les aides auditives soient chaudes.
 - Dans le cas où le chargeur entre en phase de refroidissement plusieurs fois pendant la charge, veuillez vous assurer de placer le chargeur dans un environnement qui respecte les conditions d'utilisation recommandées.
-

Problèmes et solutions possibles

Le voyant du chargeur clignote en rouge.

Une erreur s'est produite au niveau du chargeur.

- Retirez les aides auditives du chargeur et débranchez le chargeur de l'alimentation secteur.
- Rebranchez le chargeur sur l'alimentation secteur et introduisez à nouveau les aides auditives dans les emplacements de charge.

Si les voyants clignotent encore en rouge :

- Retirez les aides auditives du chargeur et débranchez le chargeur de l'alimentation secteur.
 - Contactez ensuite votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
-

Problèmes et solutions possibles

Le voyant de l'aide auditive clignote en rouge.

Une erreur s'est produite au niveau de l'aide auditive.

- Retirez l'aide auditive concernée du chargeur, et déconnectez le chargeur de l'alimentation secteur.
 - Contactez ensuite votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
-

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

Conditions d'utilisation, de transport et de stockage

Conditions d'utilisation	Charge USB	Charge sans fil Qi
Température	10 à 35 °C (50 à 95 °F)	10 à 30 °C (50 à 86 °F)
Humidité relative	5 à 93 %	20 à 75 %

En cas de période prolongée de transport ou de stockage, veuillez respecter les conditions suivantes :

	Stockage	Transport
Température	10 à 40 °C (50 à 104 °F)	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Humidité relative	10 à 80 %	5 à 90 %



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion pendant le transport.

- Expédiez les batteries, les aides auditives et/ou le chargeur conformément aux réglementations locales.

Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique

Tension d'entrée :	100–240 V CA
Courant d'entrée :	0,5 A
Fréquence d'entrée :	50–60 Hz
Tension de sortie :	5 V CC
Courant de sortie :	1 A

Informations relatives à la mise au rebut



REMARQUE

- ▶ Pour éviter de polluer l'environnement, ne jetez pas les appareils avec les ordures ménagères.
- ▶ Recyclez ou jetez les appareils conformément aux réglementations locales.



REMARQUE

- ▶ Recyclez vos aides auditives, accessoires et emballages conformément aux réglementations locales.

Explication des symboles

Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.



Question fréquemment posée.

Symboles utilisés dans ce document

 Étiquette de conformité CE, confirme la conformité avec certaines directives européennes. Veuillez vous reporter au paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Indique le fabricant légal de l'appareil.



Données sur le chargeur

Sous la doublure amovible en silicone du couvercle du chargeur se trouve une étiquette avec des symboles, un numéro de série, le marquage CE et le nom du fabricant légal du chargeur. Soulevez la doublure du couvercle avec votre ongle et retirez-la. Pour la réinsérer, appuyez sur les bords.

Consignes générales de sécurité

Informations relatives à la sécurité des piles rechargeables lithium-ion



AVERTISSEMENT

Une batterie rechargeable lithium-ion est intégrée en permanence à votre appareil. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut faire dégazer la batterie rechargeable lithium-ion.

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion.

- En ce qui concerne la batterie rechargeable lithium ion, suivez les consignes de sécurité indiquées dans ce paragraphe.

- Respectez les conditions d'utilisation.
Veuillez vous reporter au paragraphe
« Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».
- Veillez particulièrement à protéger votre appareil d'une chaleur extrême (due par exemple à un feu, un four à micro-ondes, un four à induction ou d'autres champs à forte induction) et de la lumière du soleil.
- Chargez vos aides auditives en utilisant exclusivement le chargeur homologué. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- Ne démontez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.

- N'utilisez pas des appareils déformés ou manifestement endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil si ses performances après la charge diminuent de façon considérable. Rapportez l'appareil à votre audioprothésiste.
- N'éliminez pas l'appareil en le brûlant ou en le jetant dans l'eau.

Le remplacement et la réparation doivent être effectués par un professionnel. Par conséquent :

- Ne réparez ni ne remplacez vous-même la batterie rechargeable lithium-ion.
- Dans le cas (improbable) où une batterie rechargeable lithium-ion exploserait, éloignez tous les matériaux combustibles.

Si l'un des cas mentionnés ci-dessus se produit, rappez votre appareil à votre audioprothésiste.

Consignes de sécurité pour les aides auditives

Pour en savoir plus sur les consignes de sécurité, consultez le manuel de sécurité fourni avec l'appareil.

Consignes de sécurité pour le chargeur

Sécurité personnelle en relation avec le chargeur



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

- N'utilisez pas un appareil qui paraît endommagé et renvoyez-le au point de vente.



AVERTISSEMENT

Notez que toute modification non autorisée de ce produit peut l'endommager ou causer des blessures.

- ▶ N'utilisez que les pièces et accessoires approuvés. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- ▶ Ne modifiez pas ce produit sans avoir obtenu l'autorisation du fabricant.
- ▶ En cas de modification, une inspection et des tests adaptés doivent être réalisés afin de garantir une utilisation du produit en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion.

- N'utilisez pas votre appareil dans des atmosphères explosives (par ex. sur des sites miniers).



AVERTISSEMENT

Risque de brûlures !

- Ne placez dans le chargeur rien d'autre que vos aides auditives.



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement.

Vos aides contiennent de petites pièces susceptibles d'être avalées.

- ▶ Rangez les aides auditives, les piles et les accessoires hors de portée des enfants et des personnes souffrant d'une déficience mentale.
- ▶ En cas d'ingestion de pièces, consultez un médecin ou rendez-vous à l'hôpital immédiatement.



REMARQUE

Les systèmes de charge sont susceptibles d'interférer avec les dispositifs de mesure et les équipements électroniques.

- Dans un hôpital : Le chargeur répond aux normes en vigueur. Par conséquent, l'utilisation du chargeur dans un hôpital devrait être autorisée. Néanmoins, le chargeur peut interférer avec certains dispositifs très sensibles. Auquel cas, il convient de prendre des mesures appropriées (augmenter la distance par rapport aux dispositifs sensibles ou déconnecter le chargeur de l'alimentation secteur).

Sécurité du produit en relation avec le chargeur



REMARQUE

- ▶ Protégez votre appareil de la chaleur extrême.
Rangez-le à l'abri des rayons directs du soleil.



REMARQUE

- ▶ Protégez vos appareils de la forte humidité.



REMARQUE

- Ne mettez pas vos appareils dans le four à micro-ondes.



REMARQUE

Ne laissez pas tomber le chargeur. Cela pourrait endommager des composants internes.

Exigences relatives aux fiches électriques

Utilisez une fiche électrique avec une tension de sortie de 5 V et un courant de sortie minimum de 500 mA.



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

- Branchez le chargeur uniquement à une alimentation USB conforme aux normes IEC 60950-1 et/ou IEC 62368-1.

Remarques importantes

Informations relatives à la conformité du chargeur

Le marquage CE atteste de la conformité du produit aux directives et réglementations européennes suivantes :

- Règlement 2017/745 applicable aux dispositifs médicaux.
- Directive 2011/65/UE RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses

Le marquage CE atteste de la conformité du produit avec certaines directives et réglementations européennes. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible ici : www.wsaud.com/signia.

Cet appareil est conforme à la section 18 des règlements FCC et à la directive canadienne RSS-216 / CNR-216.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ;
- cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement ; et
- l'utilisateur doit respecter une distance minimale de 20 cm (8 po) lors du processus de charge.

Informations spécifiques au pays



Legal Manufacturer

WS Audiology Canada Inc.

5041 Mainway

Burlington, ON L7L 5H9

1-800-663-0620

Document No. 05419-99T01-5800 EN, FR-CAN

Order/Item No. 210 306 23

Master Rev01, 05.2023

© 09.2023, WSAUD A/S. All rights reserved

www.signia.net